

Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church Українська Католицька Церква

Успення Пресвятої Богородиці



1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Tel.: 250-860-7295 Email: dormitionkelowna@gmail.com

Parish web-site: http://kelowna.nweparchy.ca/ Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Facebook page: DormitionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

If you need to meet with the parish priest, please, call or email in advance to arrange time and a day.

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca

Sunday of Orthodoxy/the Triumph of the True Faith - February 18th, 2018 A.D.

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holv

Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit



- Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav

The Sunday of Orthodoxy is the first Sunday of Great Fast/Lent. The dominant theme of this Sunday, since year 843 A.D., has been that of the victory of the icons.

In the 9th century, a group of individuals with their own brand of theology, viewed praying before icons and statues, the same as worshipping foreign gods. The Catholic Church as loving and carrying mother back then, as well as today, is continually watching over all of us, helping us to keep our orthodox faith by condemning heresies, divisions and restoring Christians to the veneration of the icons.

Icons are not optional devotional extras, but an integral part of Christian faith and devotion. They are held to be a necessary consequence of Christian faith in the incarnation of the Word of God, in Jesus Christ. They have a sacramental character, making present to the believer the person or event depicted on them. So the interior of the churches of the byzantine rite is often covered with icons painted on walls and domed roofs, and there is always an icon

screen, or iconostasis, separating the sanctuary from the nave, often with several rows of icons.

Icons are venerated by burning lamps and candles in front of them, by the use of incense and by kissing. But there is a clear doctrinal distinction between the veneration paid to icons and the worship due to God. The former is not only relative, it is in fact paid to the person represented by the icon. This distinction safeguards the veneration of icons from any charge of idolatry.

'We bow before Your most pure image, O kind Lord, and beg pardon for our sins, O Christ our God. Of Your own will You consented to ascend the cross in the flesh to free Your handiwork from enslavement to the enemy. In thanksgiving we cry aloud to You: By coming to save the world, our Saviour, You filled all things with joy.'

- "... Open the doors of your hearts and your homes to Christ, allow His Holy Spirit to transform you, purify and strengthen you in God's love!" - Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk "The Vibrant Parish"
- "...Відчиніть двері своїх душ і домівок Христові, дозвольте Його Святому Духові вас перемінити, очистити і скріпити Божою любов'ю!" - Пастирський Лист Блаженнішого Святослава Шевчука "Жива Парафія"

Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever! Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Icycy Христу! — Слава на Віки! Christ is among us! — He is and will be!



Liturgical Propers in English language:

For the Sundays of Great Fast-Lent the Typicon prescribes the Divine Liturgy of Saint Basil the Great

Tone 4, text from book "The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom"; pages 95-97

Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Hebrews (Hebrews 11:24-26; 32-40; 12:1-2a)

Brethren, by faith Moses, when he had grown up, refused to be known as the son of Pharaoh's daughter; he wished to be ill-treated along with God's people rather than enjoy the fleeting rewards of sin.

Moses considered the reproach borne by God's Anointed greater riches than the treasures of Egypt, for he was looking to the reward.

What more shall I recount? I have no time to tell of Gideon, Barak, Samson, Jephthah, of David and Samuel and the prophets, who by faith conquered kingdoms, did what was just, obtained the promises; they broke the jaws of lions, put out raging fires, escaped the devouring sword; though weak they were made powerful, received back their dead through resurrection. Others were tortured and would not receive deliverance, in order to obtain a better resurrection. Still others endured mockery, scourging, even chains and imprisonment. They were stoned; sawed in two, put to death at sword's point; they went about garbed in the skins of sheep or goats, needy, afflicted, tormented. The world was not worthy of them. They wandered about in deserts and on mountains, they dwelt in caves and in holes of the earth. Yet despite the fact that all of these were approved because of their faith, they did not obtain what had been promised. God had made a better plan, a plan which includes us. Without us, they were not to be made perfect.

Therefore, since we for our part are surrounded by this cloud of witnesses, let us lay aside every encumbrance of sin which clings to us and preserve in running the race which lies ahead; let us keep our eyes fixed on Jesus, who inspires and perfects our faith.

Gospel: (John 1:43-51)

At that time, Jesus wanted to set out for Galilee, but first he came upon Philip. "Follow me," Jesus said to him. Now Philip was from Bethsaida, the same town as Andrew and Peter. Philip sought out Nathanael and told him, "We have found the one Moses spoke of in the law – the prophets too – Jesus, son of Joseph, from Nazareth." Nathanael's response to that was, "Can anything good come from Nazareth?" and Philip replied, "Come, see for yourself."

When Jesus saw Nathanael coming toward him, he remarked: "This man is a true Israelite. There is no guile in him." "How do you know me?" Nathanael asked him. "Before Philip called you," Jesus answered, "I saw you under the fig tree." "Rabbi," said Nathanael, "you are the Son of God; you are the king of Israel." Jesus responded: "Do you believe just because I told you I saw you under the fig tree? You will see much greater things than that."

He went on to tell them, "I solemnly assure you, you shall see the sky opened and the angels of God ascending and descending on the Son of Man."

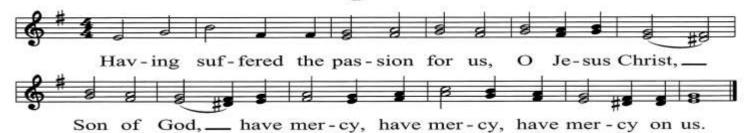
Instead of "It is truly...": In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins' pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before the ages, He made your womb a throne, and He made it wider than all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

Communion Verses: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest (Ps 148:1). Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous (Ps 32:1). Alleluia! (x3)

Our Eparch, Bishop Ken is requesting that at the conclusion of every Divine Liturgy we say an additional prayer for Peace in Ukraine until the end of the war. For peace in Ukraine, let us pray: Our Father ... Hail Mary ...

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.







VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite

us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and lifegiving Spirit. Amen.

• Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his Dlessing.

Jimypziŭhi частини Українською мовою:

Глас 4, текст з книги "Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого"; стт. 94-96

Апостол: До Євреїв Послання Святого Апостола Павла читання: (Свр. 11:24-26, 32-40, 12:1-2)

Браття і сестри, вірою Мойсей, коли був виріс, відрікся зватися сином дочки фараона;

волів радше страждати разом з людом Божим, ніж дознавати дочасної гріховної втіхи, бо,

дивлячись на нагороду, вважав за більше багатство наругу вибраного народу від скарбів Єгипту. І що ще скажу? Часу не вистане мені, коли заходжуся розповідати про Гедеона, про Варака, про Самсона, про Єфту, про Давида й Самуїла та пророків, що вірою підбили царства, чинили справедливість, обітниць осягнули, загородили пащі левам, силу вогню гасили, вістря меча уникали, ставали сильні, бувши недолугі, на війні проявили мужність, наскоки чужинців відбивали. Жінки діставали назад своїх померлих, які воскресали. Інші

загинули в муках, відкинувши визволення, щоб осягнути ліпше воскресіння. Інші наруг і бичів зазнали та ще й кайданів і в'язниці; їх каменовано, розрізувано пилою, брано на допити; вони вмирали, мечем забиті; тинялися в овечих та козячих шкурах, збідовані, гноблені, кривджені; вони, яких світ був невартий, блукали пустинями, горами, печерами та земними вертепами. І всі вони, дарма що мали добре засвідчення вірою, не одержали обіцяного, бо Бог зберіг нам щось краще, щоб вони не без нас осягли досконалість. Тому і ми, маючи навколо себе таку велику хмару свідків, відкиньмо всякий тягар і гріх, що так легко обмотує, і біжімо витривало до змагання, що призначене нам, вдивляючися пильно в Ісуса, засновника й завершителя віри, який, замість радости, що перед ним була, витерпів хрест, на сором не звертаючи уваги, і який возсів праворуч Божого престолу.

©Вангеліє: (Івана 1:43-51)

У той час вирішив Ісус піти в Галилею; і знайшовши Филипа, мовив до нього: «Іди за мною.» А був Филип з Витсаїди, з міста Андрієвого та Петрового. Зустрів Филип Натанаїла і сказав до нього: «Ми знайшли того, про кого Мойсей у законі писав і пророки, — Ісуса Йосифового сина, з Назарету.» Натанаїл же йому на те: «А що доброго може бути з Назарету?» Мовив до нього Филип: «Прийди та подивися.» Побачивши Ісус, що Натанаїл надходив до нього, сказав про нього: «Ось справжній ізраїльтянин, що нема в ньому лукавства.» Натанаїл же йому: «Звідкіль знаєш мене?» Сказав Ісус, промовивши до нього: «Перше, ніж Филип закликав тебе, бачив я тебе, як був єси під смоковницею.» Відповів же йому Натанаїл: «Учителю, ти — Син Божий, ти — цар Ізраїлів.» Ісус відказав, мовивши до нього: «Тому, що я повідав тобі: Бачив я тебе під смоковницею, — то й віриш! Бачитимеш більше, ніж те.» І сказав до нього: «Істинно, істинно кажу вам: Побачите небеса відкриті, й ангелів Божих, як висходять та сходять на Сина Чоловічого.»

Замість "Достойно..." співаємо: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освященний храме і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став — перед віками сущий Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах (Пс. 148, 1). Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32, 1). Алилуя, алилуя.



Молитва Живої Парафії: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми

були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилося, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.



>>>>> THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО! <<<<<<

On behalf of the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster and myself, we would like thank all who took part in our global fundraising program for "Caritas-Ukraine" in Lviv, entitled: "Christmas Candle" or "Різдвяна свічка". Because of all your generous donations, we were able to raise \$1,675 all of which will be sent to help needy, disadvantaged, disabled and orphaned children

in Ukraine. Thank You and God Bless. Dana Koren Lupynis. For more information, please contact Dana Koren Lupynis or Natalia Lupynis at nweparchy.christmascandle@gmail.com

Від імені Української Католицької Епархії Нью Вестмінстера і особисто від себе, щиро дякуємо всім тим, що взяли участь в нашій програмі для організації 'Карітас-Україна'; у Львові під назвою 'Різдвяна Свічка'. Завдяки Вашим щедрим внескам ми зібрали \$1,675, які будуть відіслані для потребуючих дітей та сиріт в місті Івано-Франківську, Україна. Щиро Вам дякуємо і нехай Бог благословить Вас. Дана Корень Лупиніс. За додатковою інформацією просимо звертатися до Дани Корень Лупиніс або Наталії Лупиніс nweparchy.christmascandle@gmail.com

- * to Mrs. Alice Pelechaty, Mrs. Irene Popyk, Mrs. Lesia Achtymichuk and Mr. Joseph Stec who came and helped to change the Altar cloths-linens for the time of the Great Fast/Lent!
 - * to every person who came and volunteered participating at our parish perogies making in preparation to the spring bake sale year!
- * Gratitudes to all our parishioners, guests, visitors and all people of the good will who by their kindness share time, make donations, knowingly and unknowingly for many people thoughtfully care and help our parish, attend services during the week, volunteered sharing time and working at the parish projects, looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church community! May the Almighty God bless and abundantly reward your time, care and generosity! "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"

 (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

CONGRATULATIONS!!!

• May the Almighty God bless in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to Mrs. Shelley Verhelst (Feb. 11th) on her birthday, to Nick Lalach Jr. (Feb. 18th) on his birthday, to Mr. Nicholas Lalach Sr. (Feb. 24th) on his birthday, to Mr. William and Mrs. Pauline Trakalo on their 50th wedding jubilee-anniversary (Feb. 24th), and to all who celebrate their birthdays, name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries this week – Mnohaya i Blahaya Lita!

A WARM WELCOME TO OUR PARISHIONERS, GUESTS AND VISITORS WHO HAVE JOINED US IN THIS DIVINE LITURGY. THANK YOU FOR PRAYING WITH US AT THE CHUCH TODAY!

EVERYONE IS VERY WELCOME TO COME AND PARTICIPATE IN OUR PARISH COFFE AND FELLOWSHIP AT THE CHURCH HALL TODAY FOLLOWING THE DIVINE LITURGY TODAY!

Wishing you a blessed and spiritually enriching the Great Fast/Lenten Journey!

- **Special Petitions:** We also pray to be blessed with generous hearts to contribute to our Bishop's initiatives and programmes, such as: the support of parishes, the education of parishioners, and the formation of seminarians, Lord hear us and have mercy.
- We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.
- REMEMBER TO PRAY FOR: yourselves, Most Reverend Bishop-Emeritus Severian Yakymyshyn, Fr. Mark F., Lucy D., Edward H., Janet F., Alex R., Kathleen B., Volodymyr P., Ivan L., Fr. Edward E., Lily-Ann S., Mary D., Pauline P., Ray S., Cameron V., Rose O., Keyton A., Ric B., Shirley C., Peter D., Sandra Sh., Patricia U., Yvette U., Ann W., Rose F., Victoria H., Maria D., Kalyna Kociuba, Bronie Huska, Peter Huska, Stanley and Roma Nowakowski (Bishop Ken's parents), Barbara and Vincent Pasternak, all members of our parish and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, those seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless and all people who have asked us pray for them.

Please, also in your kindness keep praying daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

SPIRIT OF AWARENESS: Dear parishioners, if our brother / sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him /her know that our parish community misses him / her very much!

• On behalf of our church family, assurance of our prayers and deepest sympathy are to Mr. Ronald Bidoka, his family, relatives and friends! May our Lord and Saviour Jesus Christ place Mrs. Kathleen Bidoka's soul in the place where all the saints abide, and may her memory be everlasting with the Lord and our prayers! - Vichnaya Pamyat'! Parastas and Panahyda services will be celebrated at 1:00 pm at the First Memorial Funeral Services (1211 Sutherland Ave.) on Tuesday, February 20th, 2018. Following the services, a lunch will be organized at the Northwoods Retirement Resort (1277 Gordon Dr.).

2018 Annual Parish General Meeting: because of some temporal chalenges and delays in preparation of annual financial report and nomination of candidates, our annual meeting must be postponed. It is planned and hopefully will take place on Sunday, March 4, 2018 after the Divine Liturgy at 9:00 a.m. On that day there will be only one bilingual Divine Liturgy.

We are now preparing for the election of the new Parish Council for the year 2018.

Brothers and Sisters in Christ, we are inviting and encouraging parishioners (especially all our wise and experienced senior-parishioners) to volunteer and form the Nominating Committee and suggest candidates for replacement council. Until nomination committee finalized suggestions for candidates may be placed in the Suggestion Box located in our church hallway or personally passed to Council Chairperson Mr. Alex Pankiw or pastor Rev. Fr. Pavlo Myts.

Position of our Parish Council Officer is a blessing and wonderful opportunity to show your talents, knowledge, experience and care serving the best to the Almighty God in our spiritual, Christian family of the Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC!

Parish Constitution states saying: 'The Parish Council must be representative of the faithful of the parish and of the various parish-related ogranizations that exist within its boundaries. Potential members of the Parish Council

should have certain basic qualifications such as a keen desire to help, as well the ability to listen, reflect, and express themselves with care.' (Chapter III, Article 1, Sections 1 and 2)

Descriptions of responsabilities and ministry (cf. Chapter III, Articles 2, 3, 4, 5,) of each officer-member of the parish council are:

Chairperson of the Parish Council is elected at the Annual General Meeting. He/She is responsible for drawing up the agenda; calling for, directing and charing parish council meetings; seeing that the program of activities decided upon and ratified by the pastor are implemented; is a signing officer, an ex-officio member of all parish committees. He/She prepares the chairperson's report for presentation at the AGM.

Vice-Chairperson is elected at the Annual General Meeting. He/She is presiding at the all Parish Council Meetings in the absence of the Chairperson; carrying out such duties as are assigned by the Parish Council, the Chairperson or Pastor.

Recording Secretary is elected at the Annual General Meeting. He/She is keeping the minutes of all Parish Council Meetings; together with the Pastor and the Chairperson signs the adopted minutes of the Council.

Financial Secretary is elected at the Annual General Meeting. He/She is monitoring all funds received by the parish and ensure that all such funds are doposited in the parish bank account; keeping accurate records of all income and expenditures; keeps in in order and preserves documents, records and books of parish finances. He/She is a signing officer, together with the pastor, for property approved financial transactions. He/She presents at the AGM the statements of income and expences, as well as the balance sheet, for the calendar year as prepared by him or her or, where necessary, by an independent accounting firm.

Treasurer is elected at the Annual General Meeting. He/She is greatly helping the financial secretary to monitore all funds received by the parish and ensure that all such funds are doposited in the parish bank account; keeping accurate records of all income and expenditures (paying all invoices-bills and reimbursments); keeps in in order and preserves documents, records and books of parish finances. He/She is a signing officer, together with the pastor, for property approved financial transactions.

It is also very important to have active and carrying representatives (a leader and helpers) at different Parish Comeettees such as: Liturgical, Pastoral, Educational, Youth Ministry, Maintance, Kitchen, Social, Public Relations.



- Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is available for sale at our parish: Perogies \$ 6.00 per dozen, Cabbage Rolls \$ 6.00 per dozen, Borshch \$ 7.00 per a jar, Pies \$ 9.00, Kovbasa/Sausage \$ 8 for a ring. For more information, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870.
- CATECHISM ANNOUNCEMENT: "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to

Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (Mt. 19:14) We are blessed to have such a wonderful group of children again! Thank you, parents, volunteers and all our parishioners! There is no catechism class today, on Sunday, Feb. 18th, 2018 A.D.

- Pierogis making at 8 a.m. on Saturday of Feb. 24th, 2018. It is a good time to help our parish fundraisers and socialize together. More helpers come easier and faster the work is done! Please, come to help!
- A SPECIAL REQUEST: After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church. As well. please, do not forget close all Liturgy and/or hymnbooks and return them to their proper place. Also, please do not leave any church bulletins or any other material in the pews. Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building clean and neat. Thank you very much!
- **BOX FOR USED CHURCH BULLETINS** since our Sunday bulletins contain Sacred Scripture readings & icons, they need to be disposed of properly/respectfully after use. Please do not throw them into the garbage but recycle them after shredding if possible. In order to assist with this request, we have provided a special box for used bulletins at the church entrance.
 - Please, share to Kelowna Food Bank. A special box is located at the entrance to the church.
 - Volunteers for Sunday coffee socials and clean-ups are needed please continue putting your name on the calendar posted in the church hall. If you can help out, please, let us know. Your help is truly appreciated!

- Glasses Prescription Box for Ukraine is placed and located at the left side by the entrance to the parish hall. Please, feel free to participate in and support this important project.
- **FAITHFUL GIVING** ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Please, remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. Please, continue to be supportive and generous!

"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

2017 statistic of Dormition of the Mother of God Ukrainian Cathilic Church in Kelowna, BC:

average 2017 Sunday attendance: 82
average under 41 attendance: 23
average above 40 attendance: 59
total 2017 Sunday collection: \$45,079

2017 statistic of Christ's Ressurection Ukrainian Cathilic Parish in Penticton, BC:

average 2017 Sunday attendance: 11
average under 41 attendance: 1
average above 40 attendance: 10
total 2017 Sunday collection: \$7,530

Home Blessing and Pastoral Annual Visitations sign up list to arrange the actual date is available at the entrance to the church and at the church hall. Please assist Fr. Pavlo in planning these visits by letting him know your most convenient time and day. Thank you and may God bless you!



BE A STEWARD: Have you ever wondered what more can you do to help our parish? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! **Please, feel very welcome to participate in our church choir singing,**

reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, processions, welcoming, parish cleaning, projects, etc.



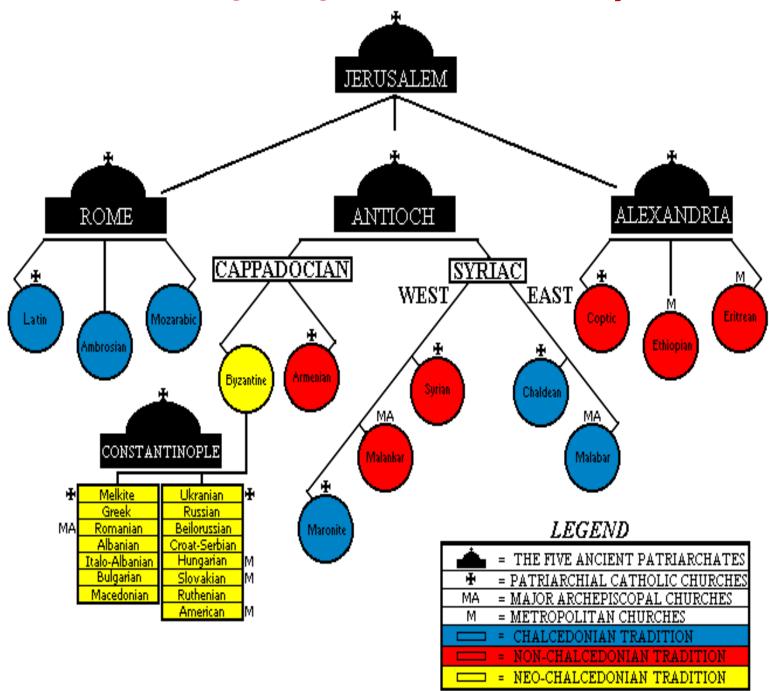
Rachel's Corner: "I have hope now. I had not felt that before. I got rid of a 30-year weight and I have been able to go to Communion and have that weight removed. I didn't even believe there was forgiveness for what I had done. Now I know differently." - Testimonial from retreat

Has it been a long time that you have been remembering past abortion decisions or are you just now realizing that is the case? Have you wondered how all of that has affected you? Come on a Rachel's Vineyard Retreat and find out what it is like to lay that burden down.

Healing after Abortion Ministry info@rachelsvineyardkelowna.com 250-762-2273 for information and registration visit:

http://rachelsvineyardkelowna.com/ www.Rachel'sVineyardKelowna.com Facebook: Rachel's Vineyard Kelowna Confidentiality assured. *Healing the pain of abortion ... one weekend at a time*.

Please, see and share about the beauty, salvific unity and universality of The Catholic Church and its Christian orthodox teaching throughout centuries and today!



The Head of the UGCC: Recognition of our Patriarchate has a big mission – to explain essence of ministry of the Pope to Orthodox believers

If we really wanted to hear the word of Patriarch Josyf about what we should do today, he would have told us to build a patriarchate. This was stated by the Father and the Head of the Ukrainian Greek Catholic Church His Beatitude Sviatoslav in Kyiv on February 9, 2018, during an open discussion ''PATRIARCH JOSYF SLIPYJ: WE MUST BE OURSELVES!'' held at the end of the Anniversary Year

dedicated to the 125th anniversary of the birth of Patriarch Josyf Slipyj.

"I know that this topic is very delicate and wide. For more than 50 years, it has gained various dimensions: emotional, scientific, and even socio-political. I can not now analyze all the arguments for and against, but my job is

to get you to discussion, and therefore to serious work, so that the patriarchate which we have a duty to develop and build, could be achieved, like the crown on the Head of our Church, of which Patriarch Josyf wrote," said His Beatitude Sviatoslav.



The Hierarch presented the text of the Testament of Patriarch Josyf to the participants of the discussion and drew attention to the four documents that, in his opinion, are extremely important and valuable in relation to the patriarchate of the UGCC. In particular, this is a letter from Metropolitan Josyf Slipy to Pope Paul VI, dated August 19, 1963, in which the then Metropolitan asks to provide to our Church a patriarchate, and a document of our bishops, members of the Second Vatican Council, who appeal to the Pope with a request for patriarchate. Also, the Head of the UGCC reminded about the pastoral letter of His Beatitude Lubomyr from 2004, which for us today is a bridge from the 1960s to our reality.

His Beatitude Sviatoslav recalled that Patriarch Josyf wrote: "And I ask you, my dear children, never to give up the patriarchate of your suffering Church. You are living children of her ..." At the end of this letter and further he already signed

as "Patriarch Josyf." "The next phrase is extremely important, because it expresses the internal ontological content of our Church: "Therefore, I command you: pray for the patriarch of Kyiv-Halych and all Rus', anonymous and still unknown. The time will come when the Allmighty Lord will send him to our Church and declare his name. But we already have our patriarchate ..." And it is with those words that we already have a patriarchate, I would like to start discussing the basic documents and letters to the Holy Father ..." - added the Primate.

According to the Head of the UGCC, Patriarch Josyf saw the only patriarchate in Ukraine. He understood its ecumenical significance and ecumenical dimension. "This is a testament. And now we have a task how to understand it and how to implement it," says the Head of the Church.

"Patriarch Josyf says that we are already a patriarchal Church. He speaks about various stages of the history of Ukrainian Christianity of the Kyivan Church, mentions various kinds of discussions that were conducted by the Unitarian and Orthodox part of the Kyivan Church. Consequently, there were certain competitions, certain thoughts, intentions that emerged in various European capitals, in particular Vatican, to prove that we are a patriarchal Church. We have all the necessary rights and attributes that the Church, which can be called patriarchal, corresponds to. And so he said: "Therefore, holy Father, I ask you to give our Church a patriarchate", - said the Primate.

The Head of the Church also declared the absolute relevance of the pastoral letter of His Beatitude Lubomyr (Husar), dated August 2004, about the formation of the structure of the Ukrainian Greek Catholic Church. "His Beatitude Lubomyr says in this letter that our patriarchate is not an end in itself, our patriarchate is a way. What is the ultimate goal? The ultimate goal is a flowering and full life of the Church of Kyiv. The patriarchate is a state of mind, the highest manifestation of the essence and calling of the Church," said the spiritual leader of the Greek Catholics.

According to him, there is a kind of polemic aimed at instrumentalization of the theme of the patriarchate with a political purpose ... "In this letter, - says the Head of the Church, - His Beatitude Lubomyr says that the ecumenical dimension is perhaps the most important. Perhaps the most painful... And let's say to ourselves frankly, this is the only reason why we still have no patriarchate today." His Beatitude Lubomyr cited five reasons, excuses, why we have not recieved patriarchal dignity yet. And, unfortunately, the opponents of the patriarchate present them as an axiom and do not recognize any other points of view. The Head of the Church reminded these objections: "First, the patriarchate of the UGCC will weaken the communion with the successor of St. Peter. And consequently, it will weaken the connection with the whole Catholic Church. The second reason - the patriarchate will mean the creation of a nationalist-colored Church that will sow hatred against all others. Third, the patriarchate of the UGCC would be a major obstacle to the unification of Christians in Ukraine. Fourth, the creation of the patriarchate of the UGCC would mean the neglect of the rights of the Moscow patriarchate, which considers Ukraine to be its canonical territory. And the fifth - the patriarchate of the UGCC would have led to the preservation of Uniaticism, which was condemned as an inappropriate way to achieve unity among all Christians."

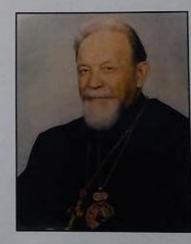
"I think," the Head of the UGCC added, "this is a complete list of all the reasons that can be repeated as an axiom. It is pointless to argue against each of these points. And even His Beatitude Lubomir did not want to do this. His

BISHOP VELYCHKOVSKY PILGRIMAGE TO UKRAINE

A spiritual journey– following a martyr's life July 8-29, 2018



We will walk in the footsteps of Blessed Vasyl —visiting the sites where he lived, worked and suffered.



Pilgrimage includes:
Lviv, Ternopil, Ivano-Frankivsk,
Kamianetz Podilsky, Kyiv,
Zarvanytsia (participating in the
weekend vidpust)
and other points of interest such as the
Carpathian Mountains,
Kolomeya, villages & an orphanage



Cost: 4,500.00 CDN (includes airfare from Winnipeg, meals, accommodations and travel throughout Ukraine)

Deadline for registration: March 1, 2018 (limited to 17 pilgrims)

For more information & registration contact:

Mary Jane Kalenchuk or Fr. John Sianchuk, C.Ss.R

Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine 250 Jefferson Avenue, Winnipeg, MB R2V 0M6

Tel: 204-338-7321 email: info@bymartyrshrine.com

Beatitude stressed that nobody even inquired who Greek Catholics were. Nobody took a closer look at the Church, which wants to be herself. I would like to address this issue only in the light of contemporary discussions about the creation of a single local church in Ukraine. For then those five points can be reduced to two, which, de facto, are repeated by the hierarchs of the Orthodox Churches in Ukraine. "

The first myth, according to the Head of Church, says, "Well, look, the Greek-Catholic Church is in unity with Vatican, similarly as the Ukrainian Orthodox Church with the Moscow patriarchate. That is, according to such polemics, there is absolute conformity here, they say, why do you say we are to be separated from the MP if the Greek Catholics successfully keep hold of Vatican."

"And here it is shown," said His Beatitude Sviatoslav, "an absolute misunderstanding of the role of the Holy Father as the Ecumenical Patriarch. It is absolutely possible to see the projection of such, I would say, yet not very developed Orthodox ecclesiology on the concept of the Universal Church. There is one clear misunderstanding. Therefore, I think our patriarchate has a great mission to explain to the Orthodox world the essence of ministry of the successor of Apostle Peter without weakening our communion with him."

What does this testimony mean? "By addressing and explaining who we are, - the patriarchal Church in communion with the

Roman Apostolic See, - we must say: our Orthodox brethren, we are not part of the Latin patriarchate. We are building ours. We want to be in communion with the Roman Apostolic See as a full national Church of our own right, which bears witness to the unity of the Church of Christ in the way in the first millennium in communion with the Roman Apostolic See there was the Antiochian Patriarchate, the Patriarchate of Jerusalem, the Patriarchate of Constantinople and all other local Churches," stressed the Head of the UGCC.

"The Moscow patriarchate, - convinces His Beatitude Sviatoslav, - does not have this church memory, because it was born and arose after the so-called great schism. Therefore, it is difficult for them to comprehend it. I have never heard that the Ukrainian Orthodox Church competed for its patriarchate. For never any of the present Orthodox patriarchs has claimed or claims to be the Ecumenical Hierarch." According to him, the next axiological myth is that the only local Church in Ukraine can only be obtained when the Greek Catholics renounce communion with the Roman Apostolic See. And only then can unity of all the heirs of Kievan Christianity take place. "And here, I think, is the great task of our Church -to testify to both the Orthodox Churches in Ukraine and the Apostolic See of Rome, that our patriarchate can foster the unification of the Churches," stressed the Head of the UGCC.

The UGCC Department for Information:

http://news.ugcc.ua/en/news/the_head_of_the_ugcc_recognition_of_our_patriarchate_has_a_big_mission__to_explain_es sence_of_ministry_of_the_pope_to_orthodox_believers_81862.html



Pastoral and Sacramental Ministry:

Reconciliation: on Sundays and Holy Days: before Liturgies and other days, by appointment.

Holy Communion: for the sick. appointment, any time.

Baptisms: by appointment.

Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made.

Funerals and Memorials: by appointment. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing.

* Please, contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions.



Liturgical celebrations during the 2nd week of the Great Fast-Lent: Bible readings for 2nd week of the Great Fast/Lent:

Mon.: Genesis 3:21-4:7; Proverbs 3:34-4:22 & Isaiah 4:2-5:7;

Tue.: Gen. 4:8-15; Prov. 5:1-15 & Is. 5:7-16;

Wed.: Genesis 4:16-26; Proverbs 5:15-6:3 & Isaiah 5:16-25;

Thur.: Gen. 5:1-24; Prov. 6:3-20 & Isaiah 6:1-12;

Fri.: Genesis 5:32-6:8; Proverbs 6:20-7:1 & Isaiah 7:1-14.

Mon., Feb. 19th, 2018 – 7:00 p.m. Acathistos to Jesus Christ's Sufferings

Tue., Feb. 20th – 9:30 a.m. The Divine Liturgy: for the soul of Willis Greaves

- 1:00 p.m. Parastas and Panahyda services: repose of the soul of Mrs. Kathleen Bidoka at the First

Memorial Funeral Services (1211 Sutherland Ave.)

Wed., Feb. 21st – 4:00 p.m. The Divine Liturgy of Pre-Sanctified Gifts: for the intentions of Harry McAvoy recovery Thurs., Feb. 22nd – 9:30 a.m. The Divine Liturgy: for the intentions of Msgr. Larry Bordonaro

Fri., Feb. 23rd – 7:00 p.m. The Way of the Cross, and Sorokousty / Lenten Memorial Service for the deceased.

Sat., Feb. 24th – 4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all parishioners. (Service in Penticton, BC)

Sunday, Feb. 25^{th,} 2018 – 9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all parishioners. (in English.)

- **11:00** a.m. The Divine Liturgy: **God's blessings for all parishioners.** (in Ukrainian.)





- Requirements
- ~ Caring Professional Trained Staff
- ~ 24 Hour Compassion Helpline
- ~ Cremation and Burial Options
- ~ Free Pre-Planning Guide
- ~ Pre-Arranged Plans
- ~ Reception Facilities
- ~ DVD Life Tributes
- ~ 24 Hour Service

Terance Coderre Assistant Manager

www.firstmemorialfuneral.com

Serving All Memorial Societies and the General Public Since 1961

DANCE BAND



Vic Ukrainetz

830 Timrick Court Kelowna, B.C. VIX 5V7

250 860 7612 877 860 7612 toll free vicukr@telus.net





Member $\mathrm{MDRT}^{\mathrm{e}}$



Bus: (877) 532-5632 CELL: (250) 804-8100

FAX: (778) 653-0707 blaine.anhel@kofc.org

BLAINE ANHEL, FIC FIELD AGENT

KNIGHTS OF COLUMBUS

866 MOBLEY ROAD TAPPEN, BC VOE 2X1

Earthly Creations Floral Art Gift Gallery Marie E Shandalla marie@earthlycreations.net 2630 Pandosy St. 250 861 5825



ATOM INTERIOR INC A contractor who cares about quality

Andriy Tomashevskyy

Kelowna B.C. V1Y 1V6

- Drywall contracting
- Texturing ceiling
- Custom renovation

(250) 212-5737

atomcon2016@gmail.com

Your business can be advertised here. Please, let us know by contacting the parish office.